



LIGHT AND CLARITY IN COMMUNICATION  
INTERACTIVE SUBTITLES FOR LANGUAGE LEARNING

L I S T E N - L E A R N - S P E A K - O B S E R V E - R E A D - W R I T E



## César Gétiva

Creator of the Interactive Subtitle System

U.S. Copyright Office - Registration record TXU002024615

<https://interactivesubtitle.com>

“INTERACTIVE SUBTITLE is a system to learn, practice and improve language skills by interacting with the subtitles of a video, by clicking on any word or subtitle, the student interacts with the lessons by word or subtitle respectively”.

## Experience



### Creator, Founder and President

Interactive Subtitle S.A.S. - <https://interactivesubtitle.com>

September 2018 - Currently

In the world of WEB Interactive Subtitle is the best example of my creative capacity and experience in programming, design, web development, and marketing, it offers a unique service of its kind, it is hosted on its own dedicated Apache server with special properties of video server, operates with original code models protected by copyright, has traceability and internal communication between the Joomla and Moodle CMS enhancing all its tools to the maximum, has an Online Store of Virtuemart products and Membership PRO subscription plan system, use payment methods PayPal, 2Checkout, ePayco for now, the site is original for 32 languages, navigable on any device, full HTML5 code, uses javascript best practices, uses encryption code protection, its video player is original and sends automatic messages to emails. I led the innovations of the Interactive Subtitle System, the socialization strategy of the System, represent the patrimonial rights of the code models, project the implementation of the System into new languages, and the creation of new educational products with the Interactive system Subtitle.

### Founder and Director

TVCAPTION

April 2015 - August 2018 3 years 4 months

In the year 2013 I began the first models of interaction with subtitles, TVCAPTION was created in 2015 to give a corporate image to the System and complete the development of the: **SOURCE CODES FROM GETIVA MODELS OF SUBTITLES AND CAPTIONS TO STUDY LANGUAGES OR COMMUNICATE CONTENTS AND INFORMATION ON MOBILE DEVICES AND COMPUTERS.** I presented the code models to the Copyright Office of the United States in a document of 1300 pages, the models were approved and copyrighted by The United States Copyright Office 3 years after its presentation in 2018 with Registration Number TXu002024615. To access the registration visit <https://publicrecords.copyright.gov> and enter the Registration Number or my name.



## Experience

---



### Founder and President

#### EasyMarket

April 2012 - March 2015 3 year

Easy market was a company that specialized in the development and implementation of online stores, product cataloging, online positioning, advertising, and product promotion. In the emerging electronic commerce and mobile devices, we bring our clients closer to the latest sales ways, promotion, and online marketing technologies in a simplified way for them.



### Founder and President

#### ARTES DIGITALES

April 2007 - March 2012 5 year

ARTES DIGITALELES was my first website company, during its development I made the websites of many companies from different sectors, at that time we made pages in HTML, PHP and a lot of Flash of which I became a true expert, this allowed me to have an early vision of interactivity and animation. During this period we also made city directories, we worked hard on it and it allowed us to have many clients because of it.



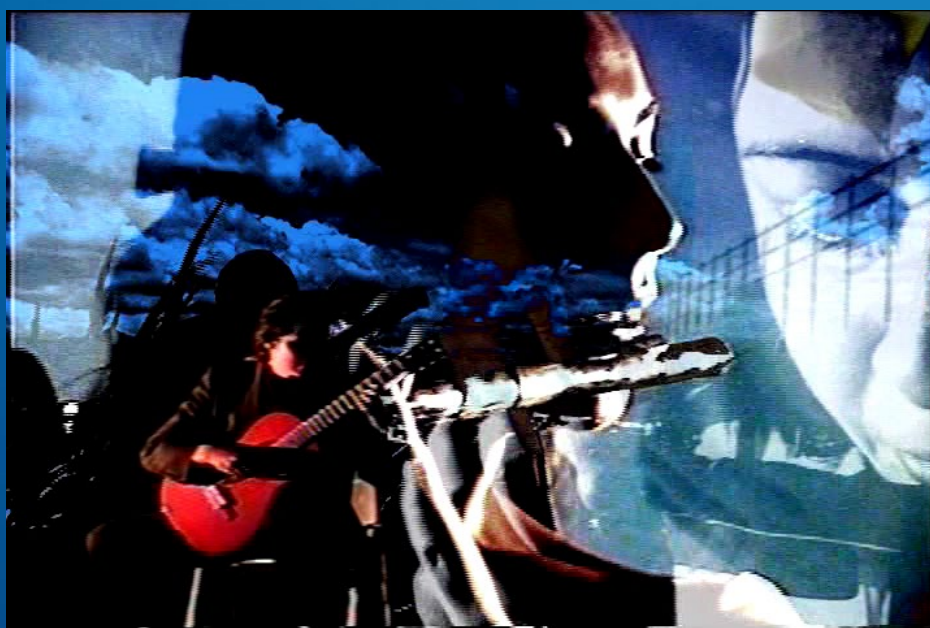
# Experience



## Creator, Founder and President GREAT MUSICIANS SYMPHONY ORCHESTRA

April 2001 - March 2007 6 year

In my university studies, I started to research to create sequenced orchestras for symphonic soloists, after years of research in 2003 I founded THE GREAT MUSICIANS SYMPHONY ORQUESTA (Video and Audio Orchestra for Soloists), a company dedicated to the research and development of technologies applied to music. The creation of THE GREAT MUSICIANS SYMPHONY ORQUESTA was the beginning of my life as a audiovisual creator, cameraman, graphic designer, and expert video editor.



## Education

---

### AUTODIDACT

In the last 20 years, I have witnessed how video, programming, electronics, and design have been outdated time and time again, reaching the speed of the creative world, and the ability and experience to quickly and accurately assimilate new systems and tools has been my daily activity, all my knowledge as a result of the most extensive and in-depth research allowed me to create solutions and innovative code models, A greatest recognitions is the registration that The United States Copyright Office granted me, in 2018 with Registration number TXu002024615 about the code models to interaction with subtitles for language learning and communicating content. Studying, researching, and creating, I have achieved expertise in the following languages and programs: HTML5, JAVASCRIPT, JQUERY, PHP, CSS, BOOTSTRAP, MYSQL, MARIADB, APACHE, HTTACCESS , JOOMLA, VIRTUEMART, WORDPRESS, WOOCOMMERCE, MOODLE, PHPMYADMIN, CPANEL, DREAMWEAVER, ILLUSTRATOR, FIREWORKS, PREMIERE, EXCEL, PUTTY, SONAR, FINALE, CUBASE.



### Guitar Musician Bachelor Degree NATIONAL UNIVERSITY OF COLOMBIA

August 1993 - May 2020 26 year

I started my university studies of Classical Guitar in 1993, in addition to Classical Guitar during my university career, I interpreted great works of J.S. Bach for Tubular Organ, intensively studied Composition, Orchestration, MIDI Technology, and Sound Engineering, all this musical experience led to the creation of THE GREAT MUSICIANS SYMPHONY ORCHESTRA for which I designed circuits and electronic devices that I will soon launch on the market. The creation of the Orchestra and my subsequent business activity in the field of Programming and Web Design postponed my graduation as a Guitarist until 2020, in which for my graduation I performed the greatest Concerts for Guitar and Symphony Orchestra with my own Orchestra of Video and Audio for Soloist with new designed electronic devices, it was a long road and I concluded it successfully and greatly.



## Contact

---



INTERACTIVE SUBTITLE  
interactivesubtitle@gmail.com  
contact@interactivesubtitle.com  
+57 3143502630  
<https://interactivesubtitle.com>

---

INTERACTIVE SUBTITLE

LIGHT AND CLARITY IN COMMUNICATION

LISTEN - LEARN - SPEAK - OBSERVE - READ - WRITE

